Veteranonan di ING FATUM ta wak back riba mitar siglo di exito:

"Duna e hendenan loke ta di nan, pero no hunga pa Sinterklaas"



ORANJESTAD(AAN): -- Na ocasion di mitar siglo di existencia di ING Fatum, tres cabayero di gran experiencia den ramo di aseguro a reuni cu prensa pa papia tocante nan carera na e compania di aseguro di mas grandi di Aruba.

E cabayeronan aki ta ex-director di ING Fatum Ted Koetsier, experto riba tereno di daño Karel van Meeteren y account manager Ronald Seraus.

Señores Koetsier y Van Meeteren ta pensiona, mientras cu señor Seraus ta keto bay na ING Fatum.

Durante e encuentro cu prensa, e cabayeronan a traha un som di nan añanan di experiencia y a yega na un total di 150 aña entre nan tur.

Señor Koetsier a cuminza traha na 1943, señor Van Meeteren na 1946 y señor Seraus na 1955, tempo e tabata tin apenas dieseis aña bieu.

Ted Koetsier a bin Aruba pa prome biaha riba 13 di December 1947, su trabao a inicia riba 5 di Januari 1948.

Tempo el a cuminza, e tabata tin solamente binti aña di edad y no tabata mas cu un mucha rabo sushi, asina e ta bisa.

Te dia di awe, e no ta compronde ta con director di Fatum na Antiyas Hulandes Jan van der Velde tabata por a confie cu e tarea asina grandi di representa e compania na Aruba.

Prome cu señor Koetsier a bin Aruba, Arubabank tabata encarga cu representa Fatum.

Señor Koetsier ta corda por ehempel, con el a wordo introduci na directornan di Arubabank Juancho Irausquin y Benny Henriquez.

Aunke Ted Koetsier ta Hulandes di nacimento, e ta papia Papiamento mescos un Arubiano.

E ta bisa cu e por papia Papiamento manera un yiu di Curacao tambe, debi na e gran cantidad di aña cu el a biba na Curacao.

El a siña papia Papiamento asina cu el a yega Aruba y ta kere cu su secreto ta cu e no ta haci eror cu pone accento riba palabranan.

Ta na accentonan poni na un manera inusual, hende ta tende cu un persona ta stranhero.

Señor Koetsier ta bisa cu como respresentante di un compania di aseguro, e tabata tin di haber directamente cu e cliente Arubiano.

Tabata hopi importante pa e por a comunica bon cu tur hende y ta pa e motibo aki, cu el a percura pa e siña Papiamento liher.

Karel van Meeteren a haya sa riba 26 di Juni 1946, cu el a wordo tuma pa traha na Arubabank como "schaderegelaar", persona encarga cu regla daño material.

Señor Van Meeteren tabata den servicio militar ainda, pero a bin na atencion di Arubabank despues cu el a regla un accidente entre un auto y un truck militar na un manera cu a cay na agrado di e banco.

Tempo el a pasa pa Fatum, director di e compania señor Van der Velde a bise pa e percura pa duna e hendenan loke ta di nan pero pa e no hunga pa Sinterklaas.

Aunke pensiona, señor Van Meeteren ta activo te dia di awe y ta regla daño material y haci taxacionnan pa Fatum y tambe pa otro companianan di aseguro.

E ta splica cu e branche di aseguro di auto ta dificil y cu emocionnan por bay bastante halto ora di regla asunto cu partidonan cu tabata envolvi den accidentenan.

Hopi vez hendenan ta bira agresivo y especialmente awor cu autonan ta costa tanto, no ta facil pa tene tur hende contento.

Señor Van Meeteren no por conta e biahanan cu el a wordo menaza o cu a papia malo cu ne.

Un di e topiconan interesante cu a bin dilanti durante e encuentro cu prensa, tabata e acuerdo cu Ministerio Publico, Polis y companianan di aseguronan a cera tocante con pa handle accidentenan caminda tin daño material so.

Dentro di corto, polis lo no acudi mas na e tipo di accidente aki y lo keda na esnan envolvi y na nan companianan di aseguro pa compronde otro.

Hopi hende ta preocupa cu e sistema nobo aki lo trece problema cu ne y tin miedo cu una vez polis cay afor, nan lo ta na merced di e companianan di aseguro.

Señor Van Meeteren no tin experiencia cu e sistema nobo y ta splica cu e no por bisa ainda con un ke otro lo bay den practica.

Señor Koetsier conoce e sistema di traha aki na Curacao na unda el a keda introduci cinco aña pasa.

Tempo el a wordo introduci nobo nobo, asina Ted Koetsier ta corda, tabata tin bastante bomboshi.

Awendia sinembargo, tin un compania independiente yama "Curacao Road Services" cu hende por yama den caso di un accidente.

E compania aki ta traha un relato di e situacion y aparentamente ta funciona bon na Curacao.

Señor Koetsier ta di opinion cu lo mester bin un tipo di ombudsman cu lo tin cu fungi manera un referee independiente entre e partidonan.

Ronald Seraus ta e mas hoben den e grupito di veterano, aunke e tambe ta alcanzando edad pa bay cu pensioen.

Manera ya menciona, el a cuminza na 1955 na Fatum na Curacao.

E tabata gana 80 Florin pa luna loke ta mas cu Ted Koetsier a cuminza cu ne (50 Florin) y sigur mas cu Karel van Meeteren tabata gana tempo cu e tabata den dienst (Fls. 3,50 pa siman).

Señor Seraus a bin Aruba na 1965 y tabata tin como tarea pa transpasa e ongevallenregeling di Fatum back pa gobierno.

E ta corda cu no tabata custumber na Aruba pa duna cifranan di entrada y cu tabata tin un atraso enorme cu e mester a cera.

El a pasa un aña ta bishita e comerciantenan pa e por haya tur cifra di entrada riba cual e compania di aseguro tabata tin derecho.

Despues cu e trabao aki a caba, señor Seraus a dedica su mes na conoce e productonan cu Fatum tabata ofrece y na e trabao riba caya, cu tabata loke e tabata gusta mas.

E ta splica cu e mihor producto cu ING Fatum ta brinda ta e aseguro di bida.

Banda di e plan di pensioen, aseguro di bida ta e producto di mas importante cu cualkier compania di aseguro tin den su pakete, entre otro pasobra e ta trece placa aden cu e empresa por inverti.

Riba dje, e ta un aseguro estable den sentido cu dificilmente e competidornan por pasa man pa un cliente cu tin un aseguro di bida cerca un cierto compania.

Den e encuentro cu prensa, señor Seraus ta menciona e companianan di broker, cualnan ta di inmenso importancia pa ING Fatum.

E brokernan a profesionaliza na 1967, tempo cu Fatum a trece un inspector Hulandes Aruba pa duna nan un curso tocante nan trabao.

Na e momento aki tin 26 broker ta traha na Aruba, entre nan algun compania basta grandi.

No por keda sin menciona finalmente, un par di e productonan cu ING Fatum tin den su pakete pa ofrece companianan y particuliernan.

Alavez di aseguro di bida y plan di pensioen, ING Fatum tin aseguro di auto, di candela, accidente, mediflex, aseguro di transportacion, di cas, di inboedel, di aansprakelijkheid, di viahe, di estudio, di mal tempo y hopi mas.

Riba foto hunto cu articulo, di robez pa drechi, Ted Koetsier, Karel van Meeteren y Ronald Seraus.

PARTICIPACION

ING Fatum ta cumpli 50 aña na Aruba

ING Fatum ta cumpli e aña aki 50 aña di existencia na Aruba. Na e ocasion aki nos no kier lubida tur e hendenan cu a yuda haci e logro aki posibel.

Nos ta mira e logro aki como un reflejo di e confianza cu cada cliente y broker a pone den nos compania. P'e motibo aki nos kier expresa un danki di curason. Nos ta spera di por sigui conta cu e confianza aki den e proximo 50 aña.

ING FATUM
Kiko cu pasa

A SER PERDI UN

"WIRE-LESS MICROPHONE": PA IMFORMACION DI ESUN CU POR A HAYE E MICROPHONE AKI NO POR FUNCCIONA SIN SU RECEIVER-STATION Y TAMPOCO E POR WORDO GESET PA TRAHA CU OTRO RECEIVER. POR LO TANTO E TA INUTIL P'ABO PERO DI HOPI IMPORTANCIA P'AMI. SI BO A HAYE YAMAMI NA TEL: 825095 OF ENTREGE NA CAYA BETICO CROES #94-B (ARIBA) DANKI.